



Socrates



Europees Platform
voor het Nederlandse Onderwijs

VERSLAGFORMULIER

S.v.p. aankruisen op welk programma dit verslag betrekking heeft:

- Plato: studiebezoeken en stages docenten
- Socrates Arion: studiebezoeken onderwijsbeleidsvormers
- Socrates Comenius 2.2: nascholing personeel schoolonderwijs
- Socrates Grundtvig 3: nascholing personeel volwassenenonderwijs

Registratienummer: 05-NLD01-S2A01-00017-1

Gereserveerd voor het Europees Platform
Versie: oktober 2005

Datum ontvangst verslag:

--

ALGEMENE INFORMATIE

- Het bijgaande verslag dient binnen één maand na afloop van de gesubsidieerde activiteit door het Europees Platform te zijn ontvangen. Na ontvangst en goedkeuring van dit verslag wordt het definitieve subsidiebedrag vastgesteld en zal een eventueel restant zo spoedig mogelijk worden overgemaakt naar de bank- of girorekening van uw instelling. Alle verslagen worden gelezen en gebruikt voor evaluatie van het programma. Het kan daarom enige tijd duren voordat u een reactie krijgt op uw verslag. Deze reactie kan in sommige gevallen beperkt blijven tot de financiële afhandeling.
- Naast de verslaggeving naar de subsidieverstrekkers toe, is uw verslag tevens bedoeld om uw instelling (directie, bevoegd gezag, sectie) te informeren over uw activiteiten, zodat de door u opgedane kennis ook voor uw collega's beschikbaar is.
- Wij verzoeken u het inhoudelijke verslag bij voorkeur in elektronische vorm (als attachment bij een begeleidende e-mail) in te dienen. Indien u het verslag in een andere taal dan het Nederlands wilt schrijven, dan dient u hierover eerst contact op te nemen met de betreffende medewerker van het Europees Platform.
- Voor Arion dient u bovendien de laatste pagina van het verslag, voorzien van een originele handtekening, per post op te sturen.
- Het financiële verslag geeft een overzicht van alle door u in verband met de activiteit gemaakte kosten (dus ook alle kosten waarvoor u geen subsidie heeft verkregen). Het moet bevatten: de gemaakte reiskosten, de kosten die aan het programma waren verbonden, de verblijfskosten en eventuele overige kosten.
- Bij Arion-studiebezoek wordt ook een groepsverslag geschreven; u wordt vriendelijk dit met uw verslagformulier mee te sturen.
- Retouradres verslagformulier Arion: Europees Platform, t.a.v. secretariaat Arion, Nassauplein 8, 1815 GM Alkmaar. Per e-mail : arion@europeesplatform.nl (de pagina met de verklaring dient dan per reguliere post verzonden te worden).



A. Basisgegevens

Basisgegevens activiteit

1. Registratienummer (zie contract)	05-NLD01-S2A01-00017-1
--	------------------------

Gegevens over uw persoon en onderwijsinstelling

Zijn er m.b.t. vraag 2 t/m 14 nieuwe gegevens bekend of zijn er gegevens gewijzigd sinds het indienen van uw subsidieaanvraag? Zo ja, vult u ze dan hieronder in. Zo niet, gaat u dan verder met vraag 15.

2. Naam deelnemer	Dhr. <input checked="" type="checkbox"/> Van Elderen Mw. <input type="checkbox"/>
3. Voornaam	Jos
4. Functie	Senioradviseur
5. Straatnaam en huisnummer	Meentweg 160
6. Postcode en plaats	3454 AZ De Meern
7. Naam van de school/instelling waarvoor u werkt	VBS
8. Volledig adres van de instelling	<u>Straatnaam en huisnummer:</u> Bezuidenhoutseweg 253 <u>Postcode en plaats:</u> 2594 AM Den Haag Provincie: Zuid-Holland

Gegevens over de gevolgde activiteit

9. Soort activiteit	Graag aankruisen: <input type="checkbox"/> Nascholing taaldocent/taalonderwijs <input type="checkbox"/> Nascholing vakinhoudelijk <input type="checkbox"/> Nascholing didactiek/methodiek <input type="checkbox"/> Individueel studiebezoek <input checked="" type="checkbox"/> Groepsstudiebezoek <input type="checkbox"/> Stage <input type="checkbox"/> Conferentiedeelnemer <input type="checkbox"/> Onderzoeksproject <input type="checkbox"/> Anders, namelijk:
10. Naam bezocht instituut	Gemeente Järfälla, Zweden
11. Titel activiteit	Heads of schools
12. Data (dd/mm/jj)	Begin: 23.10.2005 Einde: 28.10.2005
13. Locatie	Land: Zweden Plaats: Järfälla
14. Indien uit de catalogus voor Comenius, Grundtvig, Arion	Nummer van de cursus : Arion 15,06 – SE
15. Gebruikte voertaal/talen	Engels
16. Aantal deelnemers	14
17. Aanwezige nationaliteiten	12

18. Hoe bent u op de hoogte gebracht van het bestaan van deze activiteit?	<input checked="" type="checkbox"/> Publicaties van het Europees Platform <input type="checkbox"/> Europese Commissie <input type="checkbox"/> Ministerie van OCW <input type="checkbox"/> Comenius en Grundtvig cursuscatalogus op internet <input type="checkbox"/> Anders, namelijk:
---	---

Aanvullende gegevens

19. Werkt u op uw school/instelling met specifieke groepen leerlingen/studenten, namelijk	<input type="checkbox"/> Allochtone leerlingen/studenten <input type="checkbox"/> Leerlingen/studenten uit economisch achtergebleven gezinnen <input type="checkbox"/> Leerlingen/studenten met speciale leerbehoeften <input type="checkbox"/> Leerlingen/studenten met opvoedingsmoeilijkheden of met een lichamelijke verstandelijke of meervoudige beperking
20. Bent u op uw school/instelling belast met internationaliseringsactiviteiten?	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
21. Zo ja, krijgt u uren hiervoor? Hoeveel in totaal op jaarbasis?	Nee, niet specifiek.

B. Evaluatie van de activiteit

1. Voorbereiding		
1. Heeft u alle programma-informatie op tijd ontvangen?	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> n.v.t.
2. Had u daarna voldoende tijd om de subsidieaanvraag in te dienen?	<input checked="" type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> n.v.t.
3. Heeft u voorafgaand aan de activiteit studiemateriaal ontvangen?	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> n.v.t.
4. Heeft u zich voorafgaand aan de activiteit taalkundig voorbereid?	<input type="checkbox"/> Ja	<input checked="" type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> n.v.t.
5. Heeft u zich op een andere wijze voorbereid, namelijk: zelfstudie Zweeds onderwijsstelsel en internationaal vergelijkingsmateriaal (OECD, Eurydice)		
Opmerkingen: Programma van het studiebezoek zelf werd pas op zondagavond ter plaatse ontvangen. Daardoor geen ruimte voor gewenste persoonlijke accenten.		

2. Wat was de inhoud, vorm, aard en de onderwijsmethode van de activiteit? <i>Graag een bijlage bij dit verslag voegen met en korte beschrijving van de activiteiten per dag.</i>
--

3. Kwamen de aangeboden activiteiten overeen met het vooraf verstrekte programma?
<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee <input type="checkbox"/> Niet geheel
Opmerkingen:

4. Hoe was de kwaliteit van de activiteit? <i>Wilt u voor elk van de onderstaande onderdelen aangeven op een schaal van 1 tot 6 in hoeverre u er tevreden over bent, c.q. het ermee eens bent? (1 = zeer ontevreden/helemaal oneens en 6 = zeer tevreden/helemaal eens; eventueel n.v.t.)</i>	
A. Faciliteiten	
1. Accommodatie	4
2. Programmabehoeften / technische faciliteiten	5
3. Catering	6
4. Culturele / sociale activiteiten	5
5. Naleven van afspraken door de organisatoren	4

4. Hoe was de kwaliteit van de activiteit? <i>Wilt u voor elk van de onderstaande onderdelen aangeven op een schaal van 1 tot 6 in hoeverre u er tevreden over bent, c.q. het ermee eens bent? (1 = zeer ontevreden/helemaal oneens en 6 = zeer tevreden/helemaal eens; eventueel n.v.t.)</i>	
6. Duur van de activiteit	5
<i>B. Inhoud van de activiteit</i>	
1. Optreden van leiders/organisatoren was doeltreffend	4
2. Trainingsmethoden waren relevant	5
3. Er werd gebruik gemaakt van nieuwe technologieën	4
4. De programma-inhoud was inspirerend en dynamisch	4
5. Er was genoeg tijd voor oefening en eigen inbreng	4
6. Feedback en evaluatie maakten deel uit van het programma	5
7. Er is uitgelegd/besproken hoe de deelnemers de leerresultaten het beste kunnen verspreiden	3
8. Het tijdens de activiteit gebruikte materiaal was van goede kwaliteit	5
9. De inhoud sloot goed aan bij de gestelde leerdoelen	5
10. De verschillende onderdelen van het programma hadden een logische volgorde	6
11. De praktische toepasbaarheid van het geleerde is groot	4
12. De activiteit past in een breder leerproces, namelijk: verhouding bestuur - management	4
13. De activiteit droeg bij aan de Europese dimensie van het onderwijs	3
14. De inhoud sloot goed aan bij de voorkennis van de deelnemers	5
15. De inhoud sloot aan bij mijn eigen voorkennis	5
16. De deelnemersgroep was goed samengesteld	6

5. Kunt u de onderdelen toelichten waar u zeer ontevreden (1) of juist zeer tevreden (6) over was?
<p>Relatief ontevreden over verspreiding van resultaten. Dit is door de organisatie niet aan de orde gesteld. Er is wel een aanzet voor een follow-up gegeven via een groepsinitiatief.</p> <p>Europese dimensie van het onderwijs was als zodanig geen thema en dus hier minder relevant.</p> <p>Deelnemersgroep was erg goed samengesteld, naar functies, landen, cultuur, m/v-verhouding, PO/VO, openbaar-bijzonder e.d.</p> <p>Logische volgorde van programma was in orde, maar mocht ook verwacht worden.</p>

6. U dient een kopie van uw bewijs van deelname en het eventueel behaalde certificaat bij te voegen.
--

C. Concretisering van de behaalde resultaten

1. Welke eigen doelstellingen heeft u persoonlijk met de cursus nagestreefd en behaald? <i>Wilt u voor elk van de onderstaande onderdelen aangeven op een schaal van 1 tot 6 in hoeverre u er tevreden over bent? (1 = zeer ontevreden en 6 = zeer tevreden)</i>		
Doelstelling	Na te streven: (prioriteit 1 – 6)	Bereikt: (prioriteit 1 – 6)
1. Kennis krijgen van bestuurs-managementverhoudingen in gastland.	6	4
2. Kennis krijgen van bestuurs-managementverhoudingen in landen van deelnemers.	5	4
3. Kennis krijgen van onderwijsstelsels in gastland en andere EU-landen.	4	4
4. Ontmoeting met mensen uit andere EU-landen/-culturen.	4	5
5. Kennismaking met land en volk van gastland.	4	5

2. Indien er doelen zijn die u niet heeft bereikt, kunt u aangeven waarom u deze niet heeft bereikt?	Breed beeld van doelstelling 1 werd niet verkregen doordat: <ul style="list-style-type: none"> - beeld beperkt bleef tot één gemeente - beeld (ondanks aandringen) beperkt bleef tot gemeentelijk onderwijs (en geen independent schools)
3. Heeft de activiteit ook resultaten die u niet had verwacht?	Neen.
4. Welke vreemde talen heeft u gebruikt tijdens uw verblijf? <i>Kruis aan en geef aan in hoeverre deze verbeterd zijn op een schaal van 1 tot 6 in (1 = niet en 6 = sterk verbeterd)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Engels [3] <input checked="" type="checkbox"/> Duits [2] <input type="checkbox"/> Frans [] <input type="checkbox"/> Spaans [] <input checked="" type="checkbox"/> Anders, nl: Zweeds [2]
5. Welk effect heeft de gesubsidieerde activiteit op uw school/instelling (en eventueel de leerlingen)?	Informatieoverdracht ter relativering (betere waardering) van het eigen stelsel. Laten inzien dat er ook andere mogelijkheden zijn. Wellicht op langere termijn uitwisselingen op meer individuele basis.
6. Kunt u het geleerde goed in de praktijk brengen op uw school/instelling?	Ja, deels, via publicaties.
7. Wordt het ondernemen van een dergelijke activiteit op uw school/instelling aangemoedigd en erkend?	Ja, deel van internationaliseringsbeleid van de organisatie. Tevens vorm van eigen deskundigheidsbevordering.
8. Hoe en aan wie heeft u feedback gegeven over de resultaten van de activiteit en de nieuw verworven kennis en vaardigheden? <i>Kruis indien van toepassing meerdere antwoorden aan (maximaal drie).</i>	
Aan wie: <input type="checkbox"/> Supervisor <input type="checkbox"/> Mentor <input type="checkbox"/> Hoofd van de instelling <input checked="" type="checkbox"/> Andere collega's van de eigen school/instelling <input checked="" type="checkbox"/> Collega's van een andere school/instelling <input type="checkbox"/> Andere onderwijsinstantie, namelijk: <input checked="" type="checkbox"/> Overig, nl: echtgenote (werkzaam in onderwijsverzorging)	Hoe: <input checked="" type="checkbox"/> Interne vergaderingen <input type="checkbox"/> Interne opleidingsseminars <input type="checkbox"/> Lokale/regionale vergaderingen <input type="checkbox"/> Lokale/regionale opleidingsseminars <input type="checkbox"/> Nieuwsbrieven <input type="checkbox"/> Websites <input type="checkbox"/> Plaatselijke pers/media <input type="checkbox"/> Beroepsverenigingen <input checked="" type="checkbox"/> Anders, nl. landelijke vakbladen
9. Welke (materiële) eindproduct(en) heeft uw activiteit voortgebracht? Zijn deze ook voor buitenstaanders te verkrijgen? Zo ja, hoe? <i>Wij verzoeken u om voorbeelden mee te sturen; denk hierbij aan artikelen, verslagen, cd-rom's etc..</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Projectplan voor follow-up van de groep (concept). - Artikel in vakblad(-en); nog te publiceren, maar na te zenden.

10. Heeft u gedurende de activiteit contacten gelegd met andere docenten / scholen met wie u in de toekomst wellicht een internationaal project op zou kunnen zetten, zoals bijvoorbeeld een leerlingenuitwisseling?
<ul style="list-style-type: none"> - Plan in ontwikkelingsfase voor internationaal collegiaal netwerk van schoolleiders. - Eén van de bezochte scholen heeft interesse getoond in een bezoek aan Nederland (docenten ROC). - Contacten gelegd met groepscollega's op individueel niveau voor incidentele contacten.

11. Komt er verder nog een vervolg op de activiteit? Zo ja, in welke vorm en met wie?	[x] Ja [] Nee
Toelichting: Er is inmiddels een website voor de groep geopend: http://www.educlique.org/jarfalla Zie voorts bijgaand projectplan.	

12. Waren er knelpunten bij het uitvoeren van de nascholing en zo ja, hoe belangrijk waren deze voor u? <i>Geef in de derde kolom de rangorde van de aangegeven knelpunten aan (waarbij 1 = minst belangrijk en 6 = meest belangrijk)</i>	1. Onvoldoende tijd ter plekke om de activiteit goed te laten verlopen	[5]
	2. Organisatorische problemen	[2]
	3. Onvoldoende financiële middelen	[1]
	4. Weinig draagvlak voor een vervolg op de activiteit	[2]
	5. Groot verschil tussen de deelnemers m.b.t. de communicatietaal	[4]
	6. Onvoldoende (voor)kennis van het onderwerp onder de deelnemers	[4]
	7. Moeite om vrijgesteld te worden voor de activiteit	[1]
	8. Anders, nl. programma te laat ontvangen	[6]
Eventuele toelichting op vraag 12:		

13. Zou u deelname aan deze activiteit aanbevelen aan andere docenten uit Nederland?	[x] Ja [] Nee
--	------------------

14. Zou u in de toekomst weer willen deelnemen aan een dergelijke activiteit in het buitenland?	[x] Ja [] Nee
Toelichting: <ul style="list-style-type: none"> - Waardevol voor de persoonlijke en functionele vorming en Europese beleving. - Waardevol in het kader van informatie-overdracht. 	

15. Heeft u tips of aanbevelingen voor cursisten die in de toekomst een soortgelijke activiteit in het buitenland ondernemen?
Neem adequaat materiaal over de eigen situatie mee (schemaatje over Nederlands onderwijsstelsel, en dus geen dikke brochures). Neem tevoren enige kennis van internationaal vergelijkend materiaal.

16. Als u de cursus een eindcijfer (van 1-10 in het Nederlandse cijfersysteem) zou moeten geven, wat zou dit dan zijn?	8
--	---

D. Arion: financiële verantwoording

Uw registratienummer
(zie contract)

05-NLD01-S2A01-00017-1

Vul hieronder in welke kosten u heeft gemaakt voor de activiteit.

Kostenpost	Omschrijving	Kosten (in euro's)	Definitieve subsidietoekenning <i>In te vullen door het Europees Platform</i>
Reiskosten *	Aankomstdatum: 22.10.2005 Vertrekdatum: 29.10.2005 (extra tarief wegens eigen fout met reservering)	€ 158 € 753	
Verblijfkosten * (accommodatie, kosten van levensonderhoud, lokaal vervoer)	6 dagen x € 157 (dagvergoeding Zweden)	€ 942	
Seminarkosten *			
Overige kosten * (altijd specificeren)	Inschrijvingskosten	€ 70	
Totaal		€ 1.923	
SOCRATES-subsidie		€ 1.050	

* Bewijsstukken dienen voor een periode van 5 jaar na afloop van de subsidieperiode bewaard te worden door de aanvrager.

Paraaf medewerker Europees Platform	
Datum beoordeling financieel verslag	

Verklaring

"Ik, ondergetekende, verklaar dat de gegevens in dit verslagformulier, voor zover mij bekend, juist zijn en dat de activiteiten en uitgaven betrekking hebben op de contractperiode. Bovendien zijn de in dit verslag opgevoerde kosten niet via andere wegen vergoed."

Plaats: Den Haag

Datum: 07.11.2005

Naam aanvrager in hoofdletters:

Handtekening aanvrager:

Jos J.M. VAN ELDEREN

Stempel school/instelling:

Reiskosten

De reis- en verzekeringskosten worden vergoed op basis van de werkelijk gemaakte kosten. Deze vergoeding kan uiteraard achteraf niet hoger worden vastgesteld dan op het in het contract toegekende subsidiebedrag. De subsidie dekt reis- en verzekeringskosten normaliter voor 100%, mits gebruik wordt gemaakt van de laagste tarieven (ter beoordeling van het Europees Platform).

Het Europees Platform zal erop toezien dat bij alle reizen van de laagste tarieven gebruik wordt gemaakt. Vliegreizen worden alleen vergoed voor afstanden van meer dan 400 kilometer of als er een zee moet worden overgestoken. Voor zover mogelijk moeten Apex-tickets of speciale aanbiedingen gebruikt worden. Vliegtickets die duurder zijn dan 'economy class' zijn niet toegestaan.

Een gehuurde auto/bus/minibus mag alleen gebruikt worden als er geen goedkoper alternatief vervoer voorhanden is. Bij vervoer per auto wordt de vergoeding op de volgende manier berekend:

- In geval van eigen auto of taxi bedraagt de vergoeding maximaal het bedrag van 1 eerste klas treinkaartje, ongeacht het aantal passagiers in de auto/taxi.
- In geval van een huurauto (klasse A, tenzij meer dan 2 personen reizen, in welk geval klasse B gebruikt mag worden) gelden de werkelijk gemaakte kosten.

* U dient de bewijsstukken van de gemaakte reiskosten te bewaren tot 5 jaar na afloop van de contractperiode. Voor vliegreizen dient u niet alleen de factuur van het reisbureau of de tickets te bewaren, maar ook de boarding cards.

Verblijfkosten

De verblijfkosten worden berekend aan de hand van de voor Socrates gehanteerde dagvergoedingen. Het bedrag wordt bepaald door het land van bestemming en het aantal overnachtingen. De bedragen zijn bedoeld voor overnachtingen, dus 4 overnachtingen (5 dagen) wordt berekend als 4 maal de dagvergoeding. Het Europees Platform bepaalt welk percentage van de maximale dagvergoeding van toepassing is.

Dagvergoedingen 2005-2006

Land van bestemming	Max in EUR	Land van bestemming	Max in EUR
BE België	150	IS IJsland	183
DK Denemarken	179	LI Liechtenstein	174
DE Duitsland	127	NO Noorwegen	171
GR Griekenland	113	BG Bulgarije	157
ES Spanje	141	CZ Tsjechië	214
FR Frankrijk	130	EE Estland	129
IE Ierland	165	CY Cyprus	100
IT Italië	130	LV Letland	174
LU Luxemburg	143	LT Litouwen	126
NL Nederland	148	HU Hongarije	136
AT Oostenrijk	122	MT Malta	116
PT Portugal	143	PL Polen	227
FI Finland	156	RO Romenië	185
SE Zweden	157	SI Slovenië	148
UK Verenigd Koninkrijk	199	SK Slovakije	164
		TR Turkije	114